

OC 0039

OUTIL DE MAINTIEN DE VERIN CAPOT/HAYON

TOOL TO HOLD THE CYLINDER HOOD/HATCHBACK



ATTENTION

Avant de retourner ce produit pour quelque raison qu'il soit (problème d'installation, consignes d'utilisation, panne, problème de fabrication...), merci de nous contacter.

Contact :

Vous pouvez nous joindre par mail à sav@clas.com ou bien au 04 79 72 92 80 ou encore vous rendre directement sur notre site clas.com

Si vous avez changé d'avis concernant votre achat, veuillez retourner ce produit avant d'essayer de l'installer.

WARNING

Before returning this product for any reason (installation problem, instructions for use, breakdown, manufacturing problem...), please contact us.

Contact :

You can reach us by mail sav@clas.com or by phone +33(0)4 79 72 69 18 or go directly to our website clas.com

If you have changed your mind regarding your purchase, please return this product before you attempt to install it.

INTRODUCTION

Il est obligatoire de lire ce manuel d'instructions avant de commencer toute action.

Le bon fonctionnement et la pleine conformité des performances de ce produit ne sont garantis que si toutes les instructions fournies dans ce manuel sont scrupuleusement respectées.

Nous garantissons que ce produit est conforme aux spécifications techniques décrites dans ce manuel.

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable de toute utilisation inappropriée autre que celle décrite dans le présent manuel.



Mauvaise utilisation :

- Ce produit ne doit être utilisé que de la manière décrite dans cette documentation ; toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage causé par une utilisation incorrecte ou déraisonnable de l'équipement.
- En outre, une utilisation incorrecte annule également la garantie.



Prenez soin de vos outils :

- Veillez à stocker vos outils dans un état propre.
- Placez les outils dans leur emballage d'origine.

PRECAUTIONS DE SÉCURITÉ

Lire attentivement toutes les instructions, les avertissements et les précautions. Durant le fonctionnement du système, respecter toutes les normes de sécurité afin d'éviter tout accident ou dommage au matériel. En cas de doutes en matière de sécurité ou d'applications, s'adresser à Clas.

La non observance des précautions suivantes pourrait engendrer de sérieux dommages au matériel et des lésions personnelles.

PRÉCAUTION : indique les bonnes procédures d'actionnement et de maintenance pour éviter tout dommage au matériel ou au milieu environnant :

- Vérifier le fonctionnement correct et l'intégrité de l'outil avant son utilisation,
- Nettoyer la saleté éventuelle sur la tige de l'amortisseur, opposé à celui à remplacer, et sur lequel fixer la pince,
- Si on utilise des pistons du capot moteur pour le remplacement, attendre que le moteur soit complètement froid.

AVERTISSEMENT : indique un danger potentiel qui requiert la mise en pratique des bonnes procédures afin d'éviter tout accident :

Durant le remplacement des pistons amortisseur du capot, toujours porter des équipements

de protection individuelle (gants, lunettes de sécurité avec protection latérale, chaussures de protection et vêtements de travail).

DANGER : indique une situation dans laquelle une action ou une non-action peut engendrer de graves lésions personnelles voire la mort :

- danger de coupure dans la partie inférieure de l'outil (creux emplacement tige)
- danger d'écrasement des doigts entre le creux et la vis de pression
- chute de l'outils sur le corps, surtout membres inférieurs.

CHAMPS D'APPLICATION

Les caractéristiques mécaniques, la forme et le dimensionnement pour lesquels ils ont été conçus font que l'utilisation de la pince bloque-piston amortisseur a un champ d'utilisation limité au secteur automobile tel que :

- Démontage et montage piston amortisseur côté opposé pour porte et capot moteur. (fig. 1)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Diamètre emplacement tige d'amortissement	Max Ø13 mm
Poids	0.11 Kg

INSTALLATION

Après avoir vérifié que la tige d'amortissement est privée de saleté, placer la borne à la base de la tige, en l'enfilant dedans, à proximité du cylindre (fig. 2).

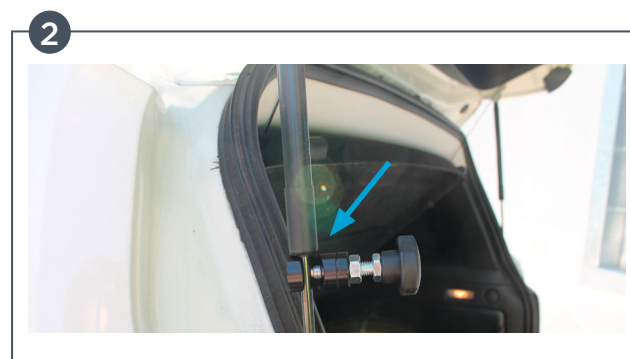
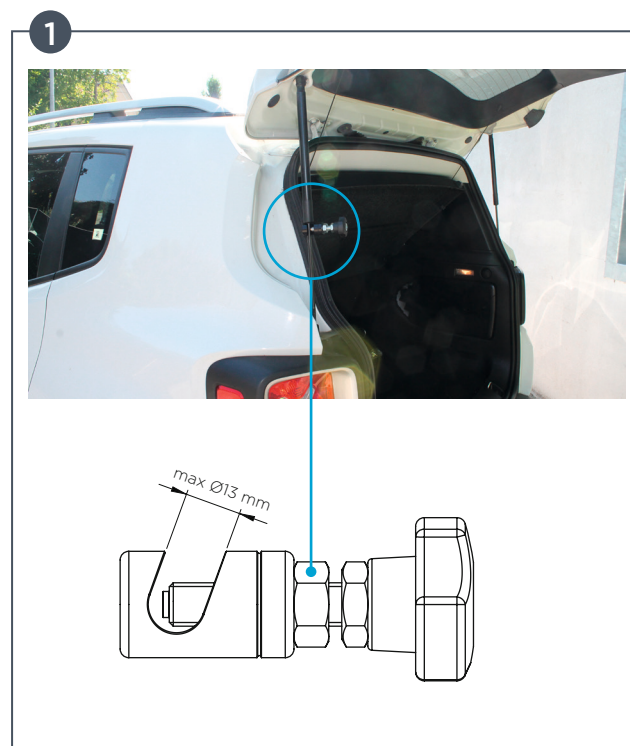
FONCTIONNEMENT

- Serrer avec modération le volant de la vis de pression, sur la tige. (fig. 3)
- Démontez et montez le piston côté opposé.

ENTRETIEN

Les bornes bloque-piston amortisseur n'exigent aucun entretien particulier.

Il faut une bonne propreté et conservation, en évitant que l'outil ne puisse tomber et s'endommager dans le creux ou sur la plaquette de la vis de pression.



STOCKAGE

Quand le stockage est prévu à l'extérieur, s'assurer que l'outil soit protégé de l'eau.

DANGER

Serrer le volant de la vis de pression, avec modération, pour éviter des empreintes sur la tige.

INTRODUCTION

It is compulsory to read this instruction manual before starting any kind of action.

The proper operation and full compliance of this product's performance is guaranteed only if all the instructions provided in this manual are closely adhered to.

We guarantee that this product complies with the technical specifications described in this manual.

The manufacturer shall not be held responsible for any improper uses other than those described herein.



Misuse:

- This product should only be used as described in this documentation; any other use is considered improper.
- The manufacturer accepts no responsibility for any damage caused by the incorrect or unreasonable use of the equipment.
- Moreover, misuse shall also void the warranty.



Take care of your tools:

- Be sure to store your tools in a clean state.
- Place the tools inside their original package.

SAFETY PRECAUTIONS

Carefully read all instructions, warnings and precautions.

During system operation, observe all safety regulations to avoid injury or equipment damage. In case of doubt regarding safety or applications, contact Clas. Failure to observe these precautions could result in serious equipment damage and personal injury.

PRECAUTION : indicates correct operating or maintenance procedures to avoid damage to the equipment or to the surrounding environment:

- Check the correct operation of the tool and its integrity before use,
- Clean any dirt on the strut shaft, opposite to the one to be replaced, and on which to fix the clamp,
- If it is used to replace bonnet struts, wait until the engine is completely cold.

WARNING : indicates a potential hazard that requires putting into practice the correct procedures to avoid accidents:

- When replacing bonnet struts, always wear personal protective equipment (gloves, safety goggles with side shields, safety shoes and work clothing).

DANGERS : indicates a situation in which an action or lack of action may cause serious personal injury or even death:

- risk of cutting in the lower part of the tool (shaft housing slot),
- risk of crushing fingers between the slot and the pressure screw,
- tool falling on the body, especially the lower limbs.

APPLICATION AREA

The mechanical properties, the shape and dimensioning for which it was designed ensure that Clas strut support clamps can be used in the automotive sector for:

- Removal and fitting of boot (tailgate) and bonnet struts on the opposite side. (fig. 1)

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Strut shaft housing diameter	Max Ø13 mm
Weight	0.11 Kg

INSTALLATION

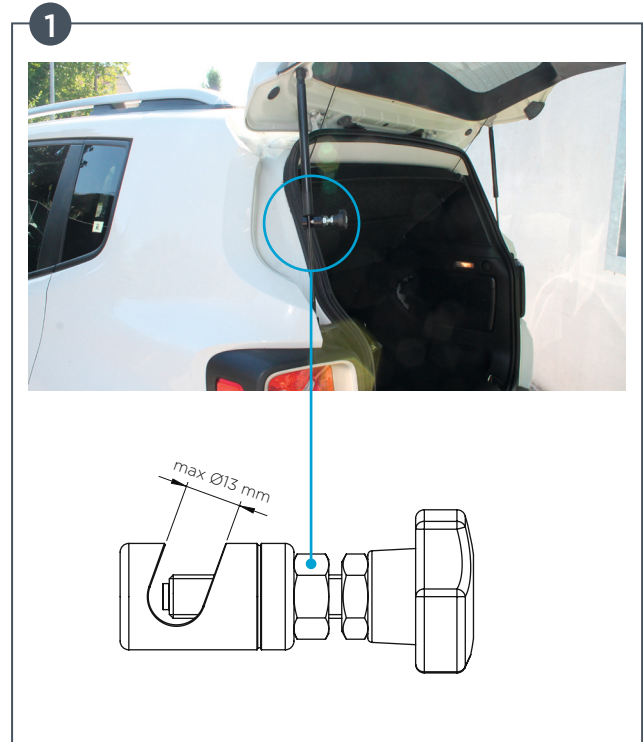
After making sure that the strut shaft is free of dirt, position the clamp at the base of the shaft, inserting it near the piston, (fig. 2)

OPERATION

- Moderately tighten the handwheel of the pressure screw on the shaft. (fig. 3)
- Carry out the removal and subsequent fitting of the strut on the opposite side.

MAINTENANCE

- Clas strut support clamps do not require particular maintenance.
- Good cleaning and storage is necessary, making sure the tool does not fall, and the slot or the pad of the pressure screw does not get damaged



OC 0039

TOOL TO HOLD THE CYLINDER HOOD/HATCHBACK



STORAGE

When stored outdoors, make sure the tool is protected from water.

DANGERS

Moderately tighten the pressure screw handwheel to avoid denting the shaft.

**CLAS®**



**CLAS®**



CLAS Equipements

ZA de la CROUZA
73800 CHIGNIN
FRANCE

Tél. +33 (0)4 79 72 62 22
Fax. +33 (0)4 79 72 52 86

OC 0039

OUTIL DE MAINTIEN DE VERIN CAPOT/HAYON

TOOL TO HOLD THE CYLINDER HOOD/HATCHBACK

Si vous avez besoin de composants ou de pièces, contactez le revendeur
En cas de problème veuillez contacter le technicien de votre distributeur agréé

If you need components or parts, please contact the reseller.
In case of problems, please contact your authorized technician.